

Standardisierte kompetenzorientierte schriftliche
Reifeprüfung/Reife- und Diplomprüfung

23. September 2022

Französisch
Korrekturheft

Lesen B1

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Célia à Londres

0	1	2	3	4	5	6	7	8
D	B	C	D	C	A	B	A	D

Begründungen

0

Le texte dit : « Après mon bac, j'ai voulu être fille au pair à Londres. Mes parents n'étaient pas vraiment d'accord car j'étais à peine majeure. » Après le lycée, les parents de Célia trouvent donc qu'elle est trop jeune pour partir.

1

Le texte dit : « J'ai également choisi Londres car la distance qui me séparait de mon quotidien était limitée et ça me rassurait. » Célia est donc partie à Londres car la ville n'est pas loin de chez elle.

2

Le texte dit : « J'avais du temps pour mon programme et du temps pour visiter et profiter de la vie londonienne. C'était vraiment cool ! Seulement, en un mois et demi, difficile de profiter de tout. J'ai donc décidé de prolonger mon voyage et de rester 4 mois de plus en tant que fille au pair. » Après quelques semaines à Londres, Célia choisit donc de continuer son séjour.

3

Le texte dit : « Je suis contente d'avoir intégré une école de langue avant d'avoir été fille au pair, cela m'a permis de rencontrer du monde. L'ambiance était vraiment décontractée. Il y avait des gens qui venaient de partout dans le monde : des Japonais, des Chinois, des Turcs, des Italiens, des Allemands et bien d'autres nationalités ! » À l'école de langue, Célia fait donc la connaissance de gens de différents pays.

4

Le texte dit : « Au début, ce n'est pas facile car chacun parle anglais avec son propre accent et il est quelquefois compliqué de se faire comprendre. » Quand Célia communique en anglais, elle a donc des difficultés avec la façon de parler des autres.

5

Le texte dit : « J'ai côtoyé des cultures vraiment différentes de la mienne. Chacun à notre tour, nous emmenions les autres dans des restaurants qui proposaient des spécialités de nos pays respectifs. » Avec ses nouveaux copains, Célia goûte donc des plats de chez eux.

6

Le texte dit : « Lorsque je suis arrivée dans ma famille au pair, j'ai pu entendre un anglais natif et habituer mon oreille à l'accent britannique. » Dans sa famille d'accueil, Célia découvre donc la façon de parler des Anglais.

7

Le texte dit : « Depuis mon retour en France, j'ai toujours souhaité repartir à l'étranger. » Maintenant, Célia est donc rentrée en France et a envie de découvrir d'autres pays.

8

Le texte dit : « Je n'avais pas encore 18 ans quand je suis partie et ce voyage m'a beaucoup apporté. Pas seulement sur le plan des langues mais cela m'a appris à me débrouiller seule (savoir aller de l'aéroport à la maison d'accueil sans connaître la langue, trouver un taxi, se débrouiller au quotidien...). Ça m'a également ouverte au monde et aux cultures différentes de la mienne. » Grâce à son séjour à Londres, Célia est donc devenue plus indépendante.

2 Premier contact avec l'université

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>voir plus de monde</i>	
1	c'est différent du lycée c'est différent différent du lycée différent du lycée différent du lycéens est différent est différent est très différent soit différent	à un cours aller aux portes ouvertes avec un emploi fixe c'est a un amphi c'est plutôt libre ca ressemble au lycée un cours d'orientation
2	est plutôt libre était plutôt libre c'est plutôt libre la, c'est plutôt libre est plus libre est libre est moins d'encadrement	a du temps fixe a portes ouvertes a temps fixe aller aux portes ouvertes avant de s'inscrire avant de venir ça ressemble au lycée emploi du temps fixe est moins libre intimidant l'obligation d'aller pourrait lui convenir rassurée par cette immersion sont temps fixe suivent un cours d'introduction suivre un cours américain
3	discuter avec des étudiants demandeur emploi du temps repérer les lieux repérer temps de trajet discuter avec des étudiants discuter avec étudiants discuter les étudiants repérer aussi les lieux repérer le temps trajet repérer le trajet repérer lieux et trajet	demander leur emploi liberté portes ouvertes temps de trajet temps fixe un autre cours
4	ce n'est pas dur c'est moins intimidant c'est pas aussi dur il était normal la cadence est normale la cadence était normal la cadence était normale	assiste un autre cours il faut faire preuve ils laissent entendre j'ai assisté la cadence notes irait très vite on nous laisse entendre pourront suivre les autres
5	être assez bons assez bons pour suivre de niveau d'anglais être assez bon être bons pour suivre leur niveau	des cours à l'université le trajet jusqu'à l'université un environnement d'amphithéâtre

	leur niveau d'anglais niveau d'anglais	
6	suivre les autres cours c'est de suivre comprennent les cours anglaises la prise de notes prendre de notes prendre des notes prennent des notes suivre suivre des cours	avoir l'orientation d'un environnement d'amphithéâtre de se décider depuis une dizaine d'années également les autres élèves environnement d'amphithéâtre immersion participe aux journées participe aux journées d'immersion suivre les autres

Begründungen

0

Le texte dit : « “C’était la première fois que j’assistais à un cours à l’université. Je m’attendais à voir beaucoup plus de monde !”, réagit Céline. » Pour cette nouvelle expérience, Céline imaginait donc voir plus de monde.

1

Le texte dit : « Mais avant de s’inscrire, elle [Céline] voulait “voir comment se déroule un cours”. “Ça ressemble au lycée, mais il faut faire preuve de plus de rigueur, car il y a moins d’encadrement », affirme-t-elle. Un avis nuancé par Mélissa : “Je trouve quand même que c’est différent du lycée”. » Contrairement à Céline, Mélissa trouve donc que l’université c’est différent du lycée.

2

Le texte dit : « “[...] Avant de venir à l’université, je suis allée aux portes ouvertes d’une classe préparatoire parisienne. Il y avait un emploi du temps fixe, l’obligation d’aller à tous les cours... Là c’est plutôt libre”, remarque-t-elle [Mélissa]. » Comparée aux classes préparatoires, l’université est donc plutôt libre.

3

Le texte dit : « La jeune fille profite de ces journées d’immersion pour discuter avec des étudiants et leur demandeur leur emploi du temps. Elle repère aussi les lieux et son temps de trajet jusqu’à l’université. » Pour Melissa, la visite à l’université était donc l’occasion de discuter avec des étudiants, de leur demander leur emploi du temps, de repérer les lieux et le temps de trajet.

4

Le texte dit : « Les profs nous disaient que la prise de notes irait très vite, mais j’ai assisté à un autre cours et la cadence était normale. Ce n’est pas aussi dur que ce qu’on nous laisse entendre. » On dit donc qu’à l’université tout est très rapide en cours, mais ce n’est pas dur.

5

Le texte dit : « Beaucoup d’élèves du secondaire qui viennent dans mes classes sont préoccupés par leur niveau d’anglais. Ils se demandent : “Suis-je assez bon pour suivre des cours à l’université ?” » En langue étrangère, les élèves ne sont donc pas sûrs d’être assez bons.

6

Le texte dit : « Habituellement, ils [les élèves] me [Douglas Yates] comprennent et sont convaincus qu’ils pourront suivre les autres cours de notre programme. » Les élèves comprennent M. Yates et seront donc capables de suivre les autres cours.

3 De beaux souvenirs d'été

0	1	2	3
C	D	F	B
4	5	6	7
E	F	A	B
8	9		
C	E		

Begründungen

0

Le texte C dit : « On a finalement marché du Puy-en-Velay jusqu'à Toulouse. Cette expérience m'a profondément changée et m'a rapprochée de mon père. Depuis, j'ai plus confiance en moi et j'ai compris que le mental aide à se surpasser. » Elle est donc devenue psychologiquement forte.

1

Le texte D dit : « Un organisme spécialisé nous a emmenés au large pour plonger. Sous l'eau, il y avait des poissons aux couleurs vives, impossibles à voir au masque et au tuba. C'était la première plongée de mon petit frère. » Elle a donc fait une activité sportive avec un débutant.

2

Le texte F dit : « Je suis partie avec une amie en train, le sac sur le dos. C'était super de se sentir libre de faire ce qu'on voulait. On n'avait rien programmé. On a décidé deux jours avant où on allait passer notre première nuit. C'était beaucoup plus marrant de se déplacer sans calendrier précis, à l'aventure. On a voyagé cinq semaines sans rencontrer aucun pépin. » Elle a donc visité plusieurs endroits en compagnie d'une copine.

3

Le texte B dit : « Tous les étés, je vais chez ma cousine à Saint-Jean-de-Luz, sur la côte Atlantique. On s'est fait des copains qu'on retrouve lors des grandes vacances sur la plage. » Il/Elle a donc vu des amis au bord de la mer, comme chaque année.

4

Le texte E dit : « Mes frères et nos copains s'amusaient à sauter depuis des rochers dans la Méditerranée. Moi, je n'ai pas voulu parce que j'avais trop peur. » Il n'était donc pas aussi courageux que ses amis.

5

Le texte F dit : « On n'avait rien programmé. On a décidé deux jours avant où on allait passer notre première nuit. C'était beaucoup plus marrant de se déplacer sans calendrier précis, à l'aventure. » Elle a donc fixé spontanément les étapes de son voyage à l'étranger.

6

Le texte A dit : « Il y a environ deux ans, je suis parti camper quelques jours au bord de la Loire avec mes parents, ma sœur, mon frère et des amis. J'ai adoré découvrir un nouveau paysage tous les matins en ouvrant ma tente. Le fleuve n'était jamais pareil, selon la marée. » Il profitait donc d'une vue différente chaque jour, sans changer d'endroit.

7

Le texte B dit : « Tous les étés, je vais chez ma cousine à Saint-Jean-de-Luz, sur la côte Atlantique. [...] On fait un feu, on joue de la guitare et de l'harmonica, on écoute de la musique. J'aime ce côté festif. On se raconte nos anecdotes de l'année et on profite ensemble de ne plus rien avoir à faire. » Il/Elle a donc parlé de sa vie et fait la fête au bord de l'eau.

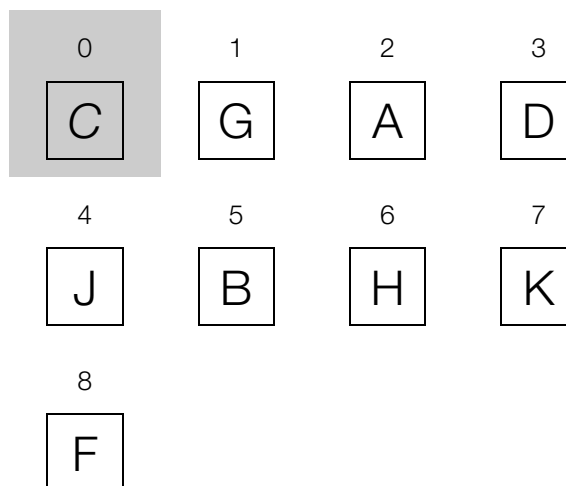
8

Le texte C dit : « On a finalement marché du Puy-en-Velay jusqu'à Toulouse. Cette expérience m'a profondément changée et m'a rapprochée de mon père. » Elle s'est sentie donc totalement différente après cette aventure.

9

Le texte E dit : « On a campé pendant deux semaines et après, on a retrouvé des amis de mes parents qui habitent là-bas. Ils ont une maison avec une piscine, près de la mer. » Il est donc allé chez des amis de la famille qui vivent dans un bel endroit.

4 Seb la Frite en Papouasie



Begründungen

0

Dans cette partie du texte, on apprend que Seb la Frite, un YouTubeur très connu, a toujours rêvé de vivre des aventures. Le texte dit : « Ce YouTubeur d'une vingtaine d'année, suivi par plus de 4 millions de personnes, a toujours eu un rêve : devenir aventurier. »

1

Cette partie du texte explique que le récit de l'aventure sera bientôt publié sur la chaîne de Seb la Frite. Le texte dit : « [...] Le récit de ce périple est à retrouver ce 26 décembre à 21 h 05 sur TFX dans le documentaire "Seb en Papouasie, la vraie aventure". Dans quelques temps, il sera à découvrir sur sa chaîne YouTube. »

2

Cette partie du texte explique que Seb était prêt à quitter sa vie quotidienne pour faire un voyage extraordinaire. Le texte dit : « Pendant plusieurs semaines, le vidéaste a été pris pour le sosie de Justin Bieber mais est surtout sorti de sa zone de confort pour vivre une aventure unique. »

3

Dans cette partie du texte, on apprend que Seb a fait son voyage avec des experts. Le texte dit : « Il n'est pas parti seul. Durant ce voyage, il était accompagné par Bruno, le chef d'expédition et spéléologue, par Christophe qui est ornithologue et par un guide, Julien, qui connaît la Papouasie par cœur et parle la langue locale. »

4

Dans cette partie du texte, on apprend que Seb a fait une randonnée difficile pour passer du temps avec des gens qui vivent sur une montagne. Le texte dit : « Il a participé à une marche de 10h dans la jungle pour rejoindre une tribu nichée en haut d'une montagne. »

5

Cette partie du texte parle des villageois chaleureux qui ont offert à Seb et son équipe de partager leur quotidien. Le texte dit : « Une communauté de personnes souriantes a accueilli la joyeuse troupe et l'a invitée à participer à sa vie quotidienne, ravie de partager sa culture avec des Européens. »

6

Dans cette partie du texte, on apprend que, pendant le voyage, il y avait aussi des moments difficiles. Le texte dit : « Mais l'aventure n'a pas toujours été simple. Les images montrent parfois le YouTubeur mal à l'aise, rempli de doutes, ce qui permet aux spectateurs de se mettre à sa place. »

7

Cette partie du texte explique les raisons pour lesquelles Seb avait parfois du mal à trouver le sommeil. Le texte dit : « Certaines nuits, les bruits de la jungle l'ont empêché de dormir et il a été piqué par de nombreuses petites bêtes. »

8

Dans cette partie du texte, on apprend que le film de Seb n'est pas seulement drôle, mais il donne aussi des informations et fait découvrir la beauté de l'île de Papouasie. Le texte dit : « En plus de suivre les aventures de Seb la Frite et de rigoler à ses petits commentaires, il est aussi possible d'en apprendre davantage sur la Papouasie et de voir à quel point l'île est magnifique. »

Bildquellen

Aufgabe 2: © nikolayhg / www.pixabay.com

Aufgabe 3: © yanlev / www.fotolia.com

Aufgabe 4: © ulisse / www.fotolia.com

Textquellen

Aufgabe 1: Maud: Partir travailler à l'étranger : Témoignage de Célia par Speak Plus.

<https://www.internshipmapper.com/fr/blog/32-partir-travailler-a-letranger-temoignage-de-celia-par-speak-plus>
[02.03.2022] (adaptiert).

Aufgabe 2: Petidemange, Amélie: Immersion à l'université : découvrez le quotidien d'un étudiant.

<https://www.letudiant.fr/etudes/fac/immersion-a-l-universite-passez-une-journee-dans-la-peau-d-un-etudiant.html>
[02.03.2022] (adaptiert).

Aufgabe 3: Bernind, Élise: Ton plus beau souvenir d'été ? In : Phosphore 8/2019, S. 16 – 21 (adaptiert).

Aufgabe 4: Autor/in nicht genannt: Le YouTubeur Seb la frite devient aventurier en Papouasie dans un documentaire sur TFX.

<http://gensdinternet.fr/2019/12/26/le-youtubeur-seb-la-frite-devient-aventurier-en-papouasie-dans-un-documentaire-sur-tfx/> [02.03.2022] (adaptiert).